

INFACO[®]
www.infaco.com



ORIGINE
FRANCE[®]
GARANTIE

BVcert.6152145

ISTRUZIONI ORIGINALI
ELECTROCOUP **F3015**



GAMMA ELECTROCOUP F3015



INDICE

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO	4
PROTEZIONE DELL'AMBIENTE	4
CONTENUTO DELLA VALIGETTA	4
VISTA GENERALE DEL PRODOTTO	5
CARATTERISTICHE	5
PRIMA MESSA IN FUNZIONE	6
Batteria	6
Come si indossa	6
Come si carica	7
PRECAUZIONI D'USO	7
COME SI USA	8
Semi-apertura	8
Modalità ASSISTITA o A IMPULSI	8
Livello di carica della batteria	8
Come attivare la modalità stand-by «a lama chiusa»	9
Modalità stand-by automatica	9
Spegnimento dell'apparecchio	9
Spegnimento automatico dell'apparecchio	9
RICARICA DELLA BATTERIA	10
Messa in servizio del caricabatteria	10
Messa in carica della batteria	10
Messa in carica di una seconda batteria	11
Stoccaggio/Stagione invernale	11
Operazioni per la stagione invernale non eseguite	12
Istruzioni di conservazione della batteria	12
Sicurezza del caricabatteria	13
REGOLAZIONE DELLA SEMIAPERTURA / DELL' INCROCIO DELLA LAMA	14
Accedere alla modalità «regolazione»	14
Regolazione della semiapertura O dell'incrocio della lama	14
INDICAZIONI LED	15
MANUTENZIONE	16
Affilatura della lama	16
Lubrificazione	17
Serraggio della lama	17
Sostituzione della lama	18
Pulizia e disinfezione della testa di taglio	18
MANUTENZIONE ANNUALE	18
PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO	18
ISTRUZIONI DI SICUREZZA	19
GARANZIA	20
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE	22
COUPON DA SPEDIRE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO DELL'APPARECCHIO	23

PRECAUZIONI PRIMA DELL'USO



PRECAUZIONI D'USO. Leggere tutte le precauzioni d'uso e tutte le istruzioni. Non seguire le precauzioni d'uso e le istruzioni può causare uno shock elettrico, un incendio e/o un danno fisico serio.

Conservare tutte le precauzioni d'uso e tutte le istruzioni per poterle consultare in qualsiasi momento.

Il termine «utensile» nelle precauzioni d'uso fa riferimento al vostro utensile elettrico alimentato dalla rete elettrica (con cavo di alimentazione) oppure il vostro utensile alimentato a batteria (senza cavo di alimentazione)..

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



Attenetevi sempre alle disposizioni in vigore nel vostro paese in materia smaltimento dei rifiuti.

Non gettate mai gli apparecchi elettrici assieme ai rifiuti organici domestici.



L'apparecchio, i suoi accessori e l'imballaggio sono destinati a raccolta differenziata e a recupero.

Richiedere al rivenditore autorizzato INFACO le informazioni aggiornate che riguardano l'eliminazione ecocompatibile dei rifiuti.

CONTENUTO DELLA VALIGETTA

- 1 Forbice F3015
- 1 Batteria
- 1 Caricabatteria
- 1 Cavo di alimentazione per il caricabatteria
- 1 Cavo di alimentazione per la forbice
- 1 Gilet porta batteria (cintura + bretelle)
- 1 Astuccio
- 1 Bomboletta di grasso (Rif. 352B)
- 1 Chiave di serraggio di lama
- 1 Pietra affilatrice (Rif. 350P)
- 1 Istruzioni d'uso



DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



CARATTERISTICHE

Riferimento	Forbice F3015	Forbice F3015 Media	Forbice F3015 Maxi
Potenza max.	Elettrica: 1150 W	Elettrica: 1150 W	Elettrica: 1150 W
Capacità di taglio	40 mm	45 mm	55 mm
Peso	790 g	+ 70 g	+ 480 g
Dimensioni	290 mm x 45 mm x 105 mm	305 mm x 45 mm x 105 mm	370 mm x 45 mm x 105 mm
Riferimento Batteria 831B			
Tensione nominale	46,8 V		
Capacità	2,5 Ah / 117 Wh		
Peso	810 g		
Dimensioni	190 mm x 90 mm x 60 mm		
Riferimento Caricabatteria 841C1		Caricabatteria 841C2	
Entrata	220/230 V - 50/60 Hz		110/120 V - 50/60 Hz
Uscita	54,6 V - 2A		
Potenza	110 W		
Fusibile	3,15 A		

Queste caratteristiche sono fornite a titolo indicativo. Non costituiscono vincolo contrattuale e possono essere modificate senza preavviso in un'ottica di perfezionamento del prodotto.

Prodotto brevettato.


PRIMA MESSA IN FUNZIONE

Per il primo utilizzo si consiglia vivamente di chiedere l'assistenza del vostro rivenditore di fiducia, che saprà fornirvi tutti i consigli necessari per un uso e una resa ottimali.

 Leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di usare la forbice!

Batteria

Per la 1a messa in funzione e/o in seguito al periodo invernale, deve essere effettuata una carica completa (ovvero procedura di carica a pagina 10).


 La batteria Lito F3015 deve essere ricaricata per mezzo del caricabatteria al Lito INFACO (Ref.: 841C1/841C2).
L'uso di altri tipi di caricabatteria comporta il rischio di gravi infortuni da elettricità.

Come si indossa

1. Togliere la batteria, la cintura porta batteria, le bretelle, l'astuccio e il cavo di alimentazione della valigetta.
 2. Posizionare la batteria sulla cintura porta-batteria. Per questa operazione, far scivolare le due cinghie nelle linguette della batteria. Posizionare l'astuccio sulla cinghia sinistra o destra della cintura porta-batteria.
 3. Far scivolare il cavo di alimentazione nell'apposito occhiello destro o sinistro della cintura porta-batteria.
 4. Fissare la cintura porta-batteria alla vita: la batteria deve essere posizionata a livello lombare.
- Nel caso in cui si indossino le bretelle, fissarle alla cintura porta-batteria e regolarle tirando le cinghie.

Nel caso in cui si indossino le bretelle, fissarle alla cintura porta-batteria e regolarle tirando le cinghie.



 In caso di pioggia, la batteria deve essere indossata imperativamente sotto un vestito impermeabile per ripararla dall'umidità.

Come si carica

 Quando la forbice è in funzione, tenere sempre le mani lontano dalla testa di taglio.



1. Senza scollegare il dispositivo di sicurezza, collegare successivamente il cavo a spirale alla batteria e poi alla forbice. È obbligatorio rispettare l'ordine di collegamento per la messa in carica dell'apparecchio.

2. Premere il pulsante ON/OFF della forbice per 1 secondo fino all'accensione dei LED. Le forbici sono pronte quando il LED di alimentazione lampeggia ed è verde.



3. Premere due volte il grilletto per far partire la forbice.

PRECAUZIONI D'USO

Prima di iniziare una giornata di lavoro, assicurarsi che la batteria sia carica.

Scollegare sempre la batteria dal cavo di alimentazione per qualsiasi manipolazione diversa dal taglio e **SOPRATTUTTO PER AFFILARE O INGRASSARE**.

Verificare ogni mattina che la lama sia ben salda (vedi pagina 17).

Non lasciare la forbice e/o la batteria a terra e non esporla mai alle intemperie.

Assicuratevi che la scatola di plastica di protezione della batteria non sia rotta o non sembri aver subito urti o altri tipi di aggressioni.

Durante il lavoro, è normale che la temperatura della batteria aumenti (così come durante la carica).

Temperatura di utilizzo raccomandata: Da -5 a 35°C. L'utilizzo al di fuori di questi range di temperatura può ridurre le prestazioni dell'utensile.

In caso di pioggia, la batteria deve essere indossata imperativamente sotto un vestito impermeabile per ripararla dall'umidità.

Dopo un utilizzo dell'utensile sotto la pioggia o in un ambiente umido, si raccomanda vivamente di stoccare l'apparecchio (scollegato) fuori dalla valigetta in un ambiente ventilato e riscaldato.

Mantenere il cavo lontano dalla zona di taglio.

COME SI USA



Quando la forbice è in funzione, tenere sempre le mani lontano dalla testa di taglio.

Semi-apertura

Le forbici sono dotate di un interruttore di semi-apertura che permette di contenere di circa il 50 % l'apertura delle lame. Si può regolare la posizione della semi-apertura a seconda delle proprie esigenze (vedere pagina 14).



1. Per posizionare la lama in semi-apertura, azionare l'interruttore di semi-apertura.
2. Azionare il grilletto fino alla chiusura della lama.
3. Al momento della riapertura, la lama si posizionerà in semi-apertura.

Modalità ASSISTITA o A IMPULSI

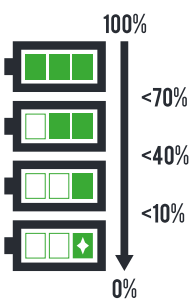
Selezionare una tra le due modalità di funzionamento:

- modalità **"ASSISTITA"/"PROPORZIONALE"** (apertura e chiusura in funzione della velocità di manovra sul grilletto).
- modalità **"A IMPULSI"** (ad una pressione sul grilletto corrisponde la chiusura a velocità massima e al rilascio del grilletto, apertura a velocità massima).

1. Per passare da una modalità all'altra, azionare 6 volte (3 andate-ritorno) **rapidamente** l'interruttore di semi-apertura, l'indicatore di carica lampeggia ed è verde.
2. Azionare il grilletto per verificare il cambio di modalità.



Livello di carica della batteria



Il livello di carica della batteria è indicato dai 3 LED dell'indicatore di carica della forbice. Quando l'ultimo LED lampeggia, la carica della batteria è inferiore a 10%.

Stato della batteria vuoto:

Quando la batteria è completamente scarica, la forbice si arresta. Il LED di alimentazione diventa rosso lampeggiante veloce e i 3 LED dell'indicatore di carica sono spenti. In questo caso è necessario ricaricare la batteria (vedere pagina 10).



Come attivare la modalità stand-by «a lama chiusa»

L'apparecchio può essere impostato in modalità stand-by, per essere riposto rapidamente e in totale sicurezza nell'apposita custodia.



1. Premere il grilletto mantenendo le lame chiuse.

2. Azionare 2 volte (1 andata e ritorno) l'interruttore di semi-apertura, senza rilasciare il grilletto.

3. Quando le 3 spie di carica lampeggiano, significa che la modalità stand-by dell'apparecchio è attiva.

4. Ora è possibile rilasciare il grilletto; l'apparecchio è in modalità stand-by «a lama chiusa».



5. Quando l'apparecchio è in modalità stand-by, il LED di alimentazione lampeggia ed è verde. Per riavviare, premere due volte il grilletto.

Modalità stand-by automatica

Per motivi di sicurezza, l'elettronica è fornita di un dispositivo supplementare di messa in stand by automatica della forbice dopo 3 minuti di non utilizzo (LED di alimentazione lampeggiante verde). Per rimettere il vostro apparecchio in funzione, premere 2 volte il grilletto della forbice.

Spegnimento dell'apparecchio

Premere il pulsante **ON/OFF** della forbice fino allo spegnimento dei LED



Spegnimento automatico dell'apparecchio

La forbice è equipaggiata di un arresto automatico che interrompe l'alimentazione dopo 15 minuti di non-utilizzo.

RICARICA DELLA BATTERIA

Messa in servizio del caricabatteria

Per ricaricare la batteria, collegare il caricabatteria in un luogo ben aerato, lontano da prodotti infiammabili e scintille. Il locale deve presentare una temperatura compresa tra i 10° e i 25°C ed essere protetto dall'umidità.



1. Collegare il cavo di alimentazione al caricabatteria.



2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa della rete elettrica.



3. Alla messa in tensione, il caricabatteria si inizializza: LED verde + LED rosso si accendono per 2 secondi.



4. Quando i LED sono spenti, il caricabatteria è pronto a funzionare.

Messa in carica della batteria

! È strettamente vietato caricare delle batterie quando la temperatura nel locale è inferiore a 0°C o superiore a 40°C.

Durante la carica, la batteria non deve essere coperta, né stare in prossimità di fonti di calore.



1. Posizionare la batteria sull'uscita 1 del caricabatteria.



Voie 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

2. Una volta posizionata la batteria, il caricabatteria la rileva e inizia la carica:

- Uscita 1: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.



3. Batteria carica:

- Uscita 1: LED verde fisso.

Il tempo per una carica completa della batteria 831B è 1 ora e mezza circa.

Messa in carica di una seconda batteria

Il caricabatteria permette anche di caricare una seconda batteria:



4. Collegare la seconda batteria all'uscita 2 del caricabatteria.



Uscita 2 ● ● ● ● ● ● ● ●

5. Se la batteria collegata all'uscita 1 è in carica, la batteria collegata all'uscita 2 passa in attesa di carica:

- Uscita 1: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.
- Uscita 2: LED verde con un lampeggiamento lento per tutto il tempo dell'attesa.

Uscita 2 ● ● ● ● ● ● ● ●



6. Se la batteria collegata all'uscita 1 è carica, il caricabatteria inizia la carica della batteria collegata all'uscita 2:

- Uscita 1: LED verde fisso (batteria carica)
- Uscita 2: LED verde con un lampeggiamento rapido per tutto il tempo di carica.

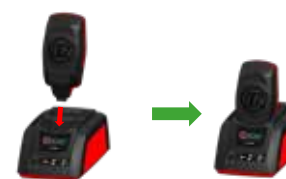


7. Le due batterie sono cariche:

- Uscita 1: LED verde fisso.
- Uscita 2: LED verde fisso.

Stoccaggio/Stagione invernale

! Per conservare le batterie in buone condizioni alla fine della stagione di potatura (o in caso di non utilizzo superiore a 1 mese), è necessario effettuare le operazioni per la stagione invernale (il periodo di ibernazione di una batteria può durare fino a 10 ore):

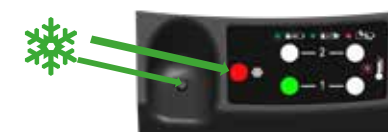


1. Posizionare la o le batterie sul caricabatteria.

Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, le operazioni per la stagione invernale saranno effettuate su entrambe le batterie, una dopo l'altra.



3. Premere il pulsante dedicato alla stagione invernale per avviare il processo. Il LED della stagione invernale diventa rosso fisso e il LED di carica lampeggia verde. Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, il processo per la stagione invernale verrà effettuato per entrambe le batterie, una dopo l'altra.



Uscita 1 ● ● ● ● ● ● ● ●

2. Premere il pulsante dedicato alla stagione invernale per avviare il processo. Il LED della stagione invernale diventa rosso fisso e il LED di carica lampeggia verde.

Se entrambe le batterie sono posizionate sul caricabatteria, il processo per la stagione invernale verrà effettuato per entrambe le batterie, una dopo l'altra.

La modalità cambio di stagione si disattiva quando si scollega il caricatore dalla presa elettrica

REGOLAZIONE DELLA SEMIAPERTURA / DELL' INCROCIO DELLA LAMA

 Quando la forbice è in funzione, tenere sempre le mani lontano dalla testa di taglio.

Accedere alla modalità «regolazione»

Potete regolare a piacimento la posizione della lama in semi-apertura e l'incrocio della lama rispetto alla controlama. Per questa operazione è necessario accedere alla modalità «regolazione» della forbice.

 La modalità di «regolazione» è accessibile soltanto alla prima chiusura della lama dopo l'accensione della forbice.

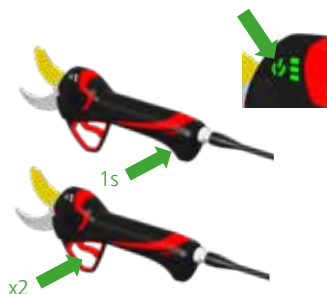
1. Azionare il pulsante ON/OFF della forbice per 1 secondo, poi lasciare il pulsante ON/OFF non appena si accendono i LED.

Le forbici sono pronte quando il LED di alimentazione lampeggia ed è verde.

2. Premere due volte il grilletto per far partire la forbice.

3. Alla prima chiusura della lama, mantenere il grilletto in posizione chiusa fino al lampeggiamento delle 3 spie di carica.

4. Ora la forbice è in modalità «regolazione». Rilasciare il grilletto, la lama si apre lentamente.



Regolazione della semiapertura O dell'incrocio della lama

Quando la forbice è in modalità «regolazione», è possibile regolare la semiapertura O l'incrocio della lama. La forbice possiede delle posizioni di lame predefinite:

- 10 posizioni per la regolazione della semiapertura.
- 10 posizioni per la regolazione dell'incrocio della lama.



1. Quando la forbice si trova in modalità «regolazione», azionare e mantenere il grilletto per ottenere la prima posizione di regolazione predefinita.

2. Azionare e tenere premuto il grilletto per passare da una posizione all'altra.

3. Se la posizione desiderata è superata, lasciare il grilletto per tornare nella posizione della lama aperta, poi ricominciare la manipolazione.

4. Una volta definita la posizione di semiapertura o di incrocio della lama, mantenere il grilletto in posizione.












5. Confermare la posizione azionando 1 volta l'interruttore di semiapertura.

6. Per confermare, la lama deve aprirsi e i LED della forbice devono essere verdi fisse. La forbice è pronta a funzionare normalmente.

7. Per effettuare una seconda regolazione, spegnere e ricominciare l'operazione dall'inizio «accedere alla modalità regolazione».



INDICAZIONI LED

Indicazione (la forbice è funzionale)	
LED verde fisso 	Funzionamento normale dell'apparecchio.
LED arancione fisso 	Lavoro eccessivo Affilare la lama. Se il problema persiste, è probabile che l'utensile non sia adatto al lavoro da svolgere. Contattate il vostro rivenditore per ricevere una consulenza personalizzata.
LED rosso fisso 	Errore del sistema DSES Verificare il collegamento del guanto DSES e lo stato del cavo. Se il problema persiste, contattate il vostro rivenditore.
Sicurezza (Arresto temporaneo della forbice)	
LED arancione lampeggiante lento  	5 tagli bloccanti consecutivi Dopo 5 secondi di attesa, la forbice passa automaticamente alla modalità normale.
LED rosso lampeggiante lento  	Temperatura elevata della forbice Lasciare accesa la forbice. Quando l'apparecchio è nuovamente pronto per funzionare, la forbice passa automaticamente alla modalità normale.
Batteria scarica (Arresto della forbice)	
LED rosso lampeggiante veloce + Indicatore di carica spento  	Batteria scarica Il LED di alimentazione rosso lampeggiante e l'indicatore di carica spento indicano che la batteria è scarica. In questo caso è necessario ricaricare la batteria (vedere pagina 10).
LED rosso lampeggiante veloce  	Errore dell'apparecchio Se la forbice segnala un errore, spegnere e riaccendere l'apparecchio. Se il problema persiste, contattate il vostro rivenditore.

MANUTENZIONE

 Per effettuare queste operazioni la forbice deve essere staccata.

Affilatura della lama

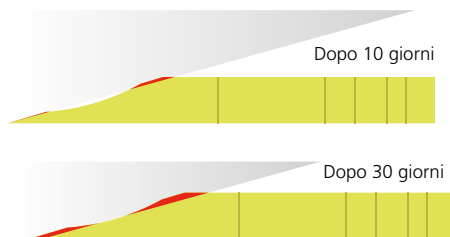
AFFILARE OGNI DUE ORE

AFFILATURA

SI



L'affilatura deve essere fatta in piano sui 2 sbiechi rossi per mantenere sempre lo stesso angolo di attacco.



RISULTATO

- Taglio netto
- Capacità di taglio importante
- Rapidità di taglio
- Maggiore autonomia
- Riduzione dello sforzo meccanico
- Maggiore durata delle lame
- Temperatura motore normale
- Maggior rendimento

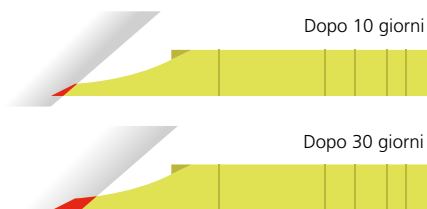
Per ottimizzare le vostre lame al massimo e ottenere così un migliore rendimento del vostro ELECTROCOUP, vi consigliamo di utilizzare la nostra affilatrice A48v3. Risparmierete anche un tempo considerevole per l'affilamento quotidiano.

AFFILATURA ERRATA

NO



Se l'affilatura viene effettuata solo sul taglio, dopo alcune volte la parte sottile della lama scompare e si perderà l'angolo di attacco.



RISULTATO

- Perdita di capacità di taglio
- Necessità di più impulsi per tagli medi
- Maggiore consumo elettrico e perdita di autonomia
- Maggiore usura meccanica
- Usura delle lame più rapida
- Surriscaldamento del motore
- Perdite di tempo

Lubrificazione

 Per effettuare queste operazioni la forbice deve essere staccata.

Lubrificare almeno due volte al giorno (iniziando il lavoro il mattino e di nuovo iniziando il lavoro nel pomeriggio).

Per una lubrificazione ottimale, occorre sbloccare la lama della forbice nel seguente modo : Per questa operazione:

1. Sbloccare la vite e poi il dado con l'aiuto della chiave.
2. Posizionare l'inserto della bomboletta nel canale del tappo di lubrificazione. Tenere la bomboletta in posizione verticale e poi lubrificare.
3. Una volta effettuata la lubrificazione, regolare il serraggio del dado fino a sentire scattare la chiave.
4. Bloccare la vite, poi verificare secondo la procedura il corretto serraggio della lama.



Serraggio della lama

 Per effettuare queste operazioni la forbice deve essere staccata.

Verificare il corretto serraggio della lama ogni mattina. Una lama ben serrata non deve presentare gioco trasversale.

Per beneficiare di un corretto serraggio della lama, la forbice deve poter essere chiusa a mano (senza forzare).



Per regolare il serraggio:

1. Sbloccare la vite con l'aiuto della chiave. Non è necessario togliere la vite.
2. Sbloccare e poi regolare il serraggio del dado fino a sentire scattare la chiave.
3. Bloccare la vite, poi verificare il serraggio seguendo la procedura.

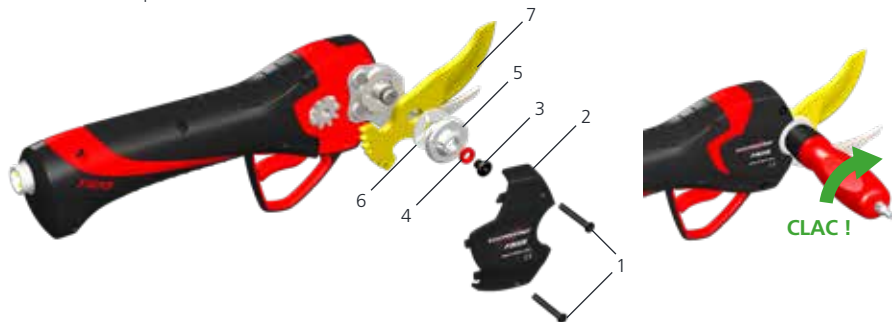


Nota: È possibile che resti comunque un leggero gioco in direzione della chiusura della lama. Questo gioco è normale, si tratta del gioco «tra ingranaggi» pignone/cremagliera.

Sostituzione della lama

 Per effettuare queste operazioni la forbice deve essere staccata.

1. Con l'aiuto dell'inserto cruciforme della chiave, svitare le 2 viti n°1 e togliere il coperchio n°2.
2. Utilizzando la chiave, togliere la vite n°3 e la rondella in plastica n°4.
3. Utilizzando la chiave, togliere il dado n°5 e la rondella n°6.
4. Togliere la lama n°7. Sostituire la lama.
5. Se necessario, pulire il bordo esterno del pignone (attenzione a non utilizzare prodotti chimici).
6. Posizionare la lama nuova sulla forbice.
7. Posizionare la rondella n°6 e poi avvitare e regolare il serraggio del dado n°5 fino a quando non sentite scattare la chiave (vedere pagina 16).
8. Posizionare la rondella in plastica n°4 sulla vite n°3 e avvitare la vite n°3.
9. Se necessario, lubrificare la dentatura della lama con grasso di graffite.
10. Posizionare il coperchio n°2 sulla forbice e avvitare le 2 viti n°1.



Pulizia e disinfezione della testa di taglio

Si può effettuare una pulitura della testa di tagli per eliminare tutti i residui (resina, ...). Per questa operazione vi consigliamo di utilizzare la bomboletta ecologica del marchio INFACO riferimento B500N.
Si può anche disinfettare la testa di taglio per evitare la propagazione di malattie sul legno. Per questa operazione vi consigliamo di evitare qualsiasi prodotto corrosivo che potrebbe alterare l'apparecchio. Non esitate a contattarci per scegliere i vostri prodotti.

MANUTENZIONE ANNUALE

Alla fine della stagione di potatura, ricordate di mettere le batterie in modalità stagione invernale per evitare un invecchiamento prematuro al momento dello stoccaggio (vedere pagina 11). Si consiglia vivamente di effettuare ogni anno le revisioni di fabbrica del produttore. In questo modo sarete sicuri che alla prossima stagione la forbice sarà perfettamente pronta per l'uso.

PRECAUZIONI PER IL TRASPORTO

La valigetta è certificata per il trasporto delle batterie al Litio > 100 Wh (Normativa UN 3480-3481). Tuttavia ci sono alcune regole che devono essere rispettate per una spedizione tramite corriere:

Il tutto deve essere totalmente scollegato (forbici, cavo a spirale, batteria).
La batteria deve essere posizionata obbligatoriamente nell'apposito alloggiamento. La valigetta deve essere correttamente sigillata con lo scotch per evitare qualsiasi rischio di apertura.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Per effettuare qualsiasi operazione che non sia di potatura, la forbice deve essere chiusa, scollegata dalla batteria e e riposta nell'apposito astuccio del gilet porta-batteria.

Attenzione: quando l'apparecchio non viene utilizzato (stoccaggio, trasporto, fine carica, ecc...), è obbligatorio scollegare la batteria dal cavo di alimentazione.

La forbice deve essere imperativamente scollegata dal cavo di alimentazione per le seguenti operazioni:

- Quando si indossa o si toglie il gilet porta-batteria.
- Quando si affila la lama.
- Quando si monta, smonta o lubrifica la lama.
- Quando si sostituisce la testa di taglio.
- Quando si effettuano manutenzioni o interventi di qualsiasi tipo sulla forbice.
- Quando si effettua qualsiasi operazione diversa dall'operazione di potatura.

Attenzione al filo della lama durante lo smontaggio e la regolazione di quest'ultima.

Non tentare di tagliare rami di diametro troppo grosso o altri materiali che non siano il legno (esclusivamente vite e rami d'albero).

Quando la forbice è in funzione, pensare sempre a tenere le mani lontane dalla testa di taglio.

Non lavorare con la forbice se si è stanchi o non ci si sente bene.

Indossare calzature antidistrucchio. Per i lavori in altezza, utilizzare mezzi adeguati e adatti (impalcature, piattaforme,...).

Utilizzando la forbice, abbiate cura di stare in piedi a terra ben in equilibrio.

Non utilizzare la forbice se esiste un rischio d'incendio o di esplosione, per esempio in presenza di liquidi o di gas infiammabili.

Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e taglienti.

Non utilizzare mai la forbice di notte o in caso di cattiva luminosità senza prima aver predisposto un'illuminazione supplementare.

Non lasciare la forbice a portata di bambini e visitatori.

Si consiglia di sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con la forbice.

La forbice non è concepita per essere utilizzata da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte e da persone prive d'esperienza adeguata, salvo il caso in cui siano sotto la diretta sorveglianza di un tutore o persona responsabile.

Non sollevare mai il caricabatteria tirandolo per il cavo e non tirare il filo per staccarla dalla presa.

Se uno dei cavi dell'apparecchio è difettoso o danneggiato, deve essere obbligatoriamente sostituito con un cavo o con un set originale presso INFACO o presso un rivenditore autorizzato INFACO.

Non tentare per nessuna ragione di aprire la batteria.

Non effettuare modifiche meccaniche sulla batteria, sul gilet, sul caricabatteria o sui connettori.

Non mettere mai la batteria o il caricabatteria a contatto con l'acqua.

Non portare mai la batteria sulla schiena mentre si sta caricando.

Non esporre la batteria il caricabatteria ad alte temperature (sole, riscaldamento, ecc...) > 60°C.

Non ricaricare la batteria a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C.

Non ricaricare la batteria vicino a materiali infiammabili o esplosivi (carburante, gas, concimi azotati, ecc...).

Non lasciare in carica per un tempo prolungato senza controllo.

Non utilizzare il caricatore, la batteria, il cavo, ... diversi da quelli venduti da INFACO.

Non utilizzare prodotti chimici per la pulitura dell'apparecchio (forbice, cavi, batteria e caricatore).

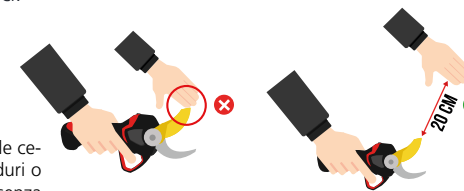
Per limitare i rischi per la salute, INFACO consiglia ai portatori di pacemaker di consultare il medico o il produttore del pacemaker prima di utilizzare le forbici.



A prescindere dalle circostanze, CON o SENZA il sistema di sicurezza DSES, l'utente deve assicurarsi che la mano opposta a quella che tiene il potatore sia ad una distanza di sicurezza di almeno 20 cm dalla lama dello strumento.



Per la tua sicurezza, devi proteggere la tua mano dalle cesoie usando una protezione adeguata come guanti duri o un dispositivo di sicurezza aggiuntivo (DSES) con o senza un cavo.



GARANZIA

- La garanzia dell'apparecchio completo è di 1 anno (è possibile estendere la garanzia fino a 3 stagioni, vedere il riquadro rosso riportato qui sotto).
- La testa in alluminio (rif. 804T) è garantita a vita.
- Il motoriduttore è garantito 3 anni.

In caso di sostituzione di batteria sotto garanzia, questa verrà effettuata con riserva che la capacità restituita dalla batteria sia inferiore al 70% della sua capacità iniziale.

La garanzia farà fede soltanto se il tagliando è stato debitamente compilato e inviato all'indirizzo indicato.

Se il tagliando non viene inviato al momento dell'acquisto della forbice, la data a partire dalla quale inizia il periodo di garanzia è quella in cui l'articolo è uscito dalla fabbrica.

INFACO declina ogni responsabilità relativa agli apparecchi venduti dai rivenditori dopo un anno dall'uscita degli stessi dalla fabbrica.

Questa garanzia copre l'uso normale della forbice ed esclude:

- guasti dovuti a cattiva manutenzione o alla mancanza di manutenzione
- guasti dovuti ad un uso scorretto,
- guasti dovuti ad un'usura anomala,
- forbici smontate da riparatori non autorizzati,
- forbici rovinare da agenti esterni (incendi, inondazioni, fulmini, ecc...),
- urti e relative conseguenze,
- forbici per le quali non sia stato reso il tagliando al momento dell'acquisto,
- forbici utilizzate con batteria o caricabatteria diverso da quello originale INFACO.

La garanzia non può in nessun caso coprire indennità per eventuali fermi lavoro durante la riparazione/manutenzione.

Le riparazioni o le sostituzioni effettuate durante il periodo di garanzia non danno diritto al prolungamento né al rinnovamento della garanzia iniziale.

La garanzia copre la mano d'opera di fabbrica (a condizione che la forbice sia sempre stata revisionata) ma non si applica alla mano d'opera del rivenditore.

Tutti gli interventi effettuati da personale non autorizzato INFACO invalidano la garanzia del materiale INFACO.

In caso di guasti, si consiglia vivamente di prendere contatto con il rivenditore o con il nostro servizio post-vendita al (+39) (0)54243659.

ESTENSIONE DI GARANZIA:

Ad ogni fine stagione vi verrà proposta una revisione a pagamento.

Avrete la possibilità di beneficiare di un prolungamento di garanzia per le prime 3 stagioni di taglio. Attenzione, per beneficiarne, dovrete effettuare necessariamente la revisione a pagamento al termine sia della prima che della seconda stagione.

Se durante le prime 3 stagioni dopo l'acquisto dell'apparecchio, non effettuerete le due revisioni, la garanzia non verrà estesa.

Tuttavia, confermiamo che la durata di vita della batteria è di almeno cinque stagioni.

Per tale motivo, nel caso in cui la batteria si esaurisse prima, Ci occuperemo della sostituzione della batteria su base proporzionale: tale sostituzione verrà infatti effettuata a condizione che la capacità attuale della batteria sia inferiore al 70% della sua capacità iniziale.

Esempio: Prezzo della batteria nuova diviso per 5 (durata in anni) e moltiplicato per il numero di stagioni d'utilizzo.

Informazioni tecniche o Servizi Post Vendita:

CASTELLARI SRL
Via Lasie 16/E - 40026 IMOLA BO
Tel : (39) 05 42 43 659
Fax : (39) 05 42 41 448
E-mail : info@castellarisrl.com
www.castellarisrl.com

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE DECLARATION OF CONFORMITY

INFACO s.a.s. déclare que le matériel neuf désigné ci-après :
INFACO S.A.S. declares that the new equipment designated below:

Sécateur portatif électroniquement asservi
Portable pruning shear with electronic control

De marque – Brand name : **INFACO**
N° de série – Serial no :

Modèle - Model : **ELECTROCOUP F3015**
Année de fabrication – Year of manufacture :

Est conforme aux dispositifs des directives :
Complies with the provisions of the directives for:

- "Machines" (directive 2006/42/CEE).
"Appliances" (directive 2006/42/CEE)
- "Emissions sonores machines utilisées en extérieur" directive 2000/14/CE (arrêté du 18 mars 2002) modifiée par la 2005/88/CE (arrêté du 22 mai 2006). (Valeur mesurée d'émission vibratoire, ah 1.55 m/s² (NF EN 60745-2-11 : 2009) Incertitude, K 1.50 m/s²)

Directive 2000/14/EC « on the noise emission by equipment for use outdoors » (order of 18 march 2002) modified by the directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).

Electrocoup F3015 Standard - F3015 Medium

Niveau de pression acoustique pondéré A au poste de travail, LpA 59-60dB(A)
Sound pressure level LpA
(Niveau de puissance acoustique pondéré A, LwA 70 dB(A)
Incertitude, KwA 3 dB(A))

directive 2005/88/EC (order of 22 may 2006).

- "Chargeurs électriques" (directive 2004/108/CEE) et aux réglementations nationales les transposant.
"Electric chargers" (directive 2004/108/CEE) and with national legislation adapting them.
- La personne autorisée à constituer le dossier technique au sein d'INFACO est M.ALVAREZ Grégory.
The person authorized to compile the technical file within the company INFACO is Mr. Gregory ALVAREZ.

Fait à - Signed in : CAHUZAC SUR VÈRE
M. DELMAS Daniel, Président de la Société INFACO - INFACO President

Le – Date : 27/03/2020

Signature – Signature :



INFACO s'engage à fournir aux autorités nationales les informations pertinentes concernant la machine.
INFACO undertakes to provide national authorities with all relevant information concerning the machine.

MODULO RIVENDITORE MODULO DA CONSERVARE A CURA DEL RIVENDITORE

N° di serie:

Cognome :

Nome:

Ragione sociale:

Indirizzo completo:

Città:

Codice Postale:

Telefono:

Data d'acquisto:/...../.....

Cliente possessore di una forbice ELECTROCOUP:

Sì No **Se sì N°**

Osservazioni:

Firma cliente

COUPON DA SPEDIRE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO DELL'APPARECCHIO

Per attivare la garanzia, **SPEDIRE IMMEDIATAMENTE** la presente scheda debitamente compilata
in **STAMPATELLO**.

Cognome : Nome :

Ragione sociale:

Indirizzo completo:

Codice Postale: Città:

Telefono: Fax: Cellulare

E-mail:

Data d'acquisto:/...../..... Arboricoltura

N° di serie: Sfrondatura

Cliente possessore di una forbice ELECTROCOUP: Viticoltura

Sì No **Se sì N°** Spezi verdi

Osservazioni:

Timbro del rivenditore

*I Vostri dati saranno trattati conformemente al GDPR 269 e saranno conservati solo su carta.
Essi non saranno utilizzati per scopi di marketing o di profilazione, ma esclusivamente ai fini della garanzia.*

RIVENDITORE

DA CONSERVARE
DA PARTE DEL VENDITORE
PER SCHEDA CLIENTI
INFACO

CASTELLARI SRL
Via Lasie 16/E
40026 IMOLA BO

